



Sängerstadt Nachrichten

FINSTERWALDER STADTANZEIGER



Jahrgang 32 / Ausgabe 5

Finsterwalde, den 20. Mai 2022

60 Jahre Freundschaft zwischen Montataire und Finsterwalde



Fördermittel für neues Gerätehaus in Sorno



Kammermusikfestival: Fortsetzung im Herbst



Kinderfest im Tierpark am 4. Juni

Liebe Finsterwalderinnen und Finsterwalder,

während die Sonne uns nach draußen auf den Marktplatz und in die Bürgerheide lockt, arbeiten viele Organisatorinnen und Organisatoren daran, dass uns in den kommenden Wochen gleich mehrere attraktive Veranstaltungen in unserer Sängerstadt erwarten.

Kleine Tierfreunde sind sicher schon besonders gespannt auf das Kinderfest in unserem Tierpark am 4. Juni, zu dem unsere Stadtwerke auch in diesem Jahr wieder den Eintritt für alle Kinder übernehmen. Neben Mal- und Bastelangeboten, Führungen und Hüpfburgen können im Café „Am Schwanenteich“ Eis und Gebäck genossen werden. Bereits am 22. Mai lädt unser Tierpark zum Tag der Biodiversität ein. Dahinter verbirgt sich ein spielerisches Lernangebot zu den Themen Umweltschutz und Artenvielfalt für Groß und Klein. Alle Seniorinnen und Senioren sind am 8. Juni zu Kaffee und Kuchen mit einem kleinen kulturellen Rahmenprogramm ebenfalls in den Tierpark eingeladen. Eine ganze Festwoche erwartet uns anlässlich des 60-jährigen Jubiläums unserer Städtepartnerschaft mit Montataire vom 17. - 26. Juni. Im Rahmen dieser deutsch-französischen Festwoche wollen wir außerdem das 150-jährige Bestehen unserer Freiwilligen Feuerwehr Finsterwalde feiern – viele gute Gründe also, um das vielfältige Programm, das auf den nächsten Seiten abgebildet ist, zu besuchen und mitzufeiern. Nach einer langen Veranstaltungspause in den letzten beiden Jahren möchten wir uns schließlich auf das Sängerfest am letzten Augustwochenende vorbereiten, das durch den Sängerfestverein derzeit seinen Feinschliff erhält.

Saisoneröffnung im Freibad am 28. Mai

Freuen Sie sich auch schon auf die Eröffnung der Freibadsaison am 28. Mai? Dank der vielen Helferinnen und Helfer, die bei unserem Arbeitseinsatz am 14. Mai kräftig angepackt haben, ist unser Schwimmstadion bereit für die Badesaison unter freiem Himmel. Dafür möchte ich mich an dieser Stelle noch einmal herzlich bedanken, auch im Namen der Kinder unserer Stadt, die in diesem Jahr wieder ihre Ferienspiele in unserem Freibad verbringen. Sie freuen sich schon jetzt auf das bunte Programm, das die Erzieherinnen und Erzieher der Horte gemeinsam mit unserer Jugendkoordinatorin Antje Schulz-Schollbach planen.

Bürgerbeteiligung zu Strukturstärkungsprojekten

Eine von mehreren Projektideen, für die wir uns als Stadt Finsterwalde im Rahmen der Strukturstärkung um Fördermittel bewerben, ist die Errichtung einer multifunktionalen Skate- und BMX-Anlage in der Bürgerheide. In unmittelbarer Nähe zu Spielplatz, Tierpark und der zuletzt entstandenen Disc-Golf-Anlage könnte diese Erweiterung unserer Bürgerheide sie noch attraktiver für Familien machen. Die multifunktionale Anlage ist für alle Altersgruppen, vom Kleinkind bis zur Seniorin, geeignet und kann dank zahlreicher Grün- und Pflanzflächen wunderbar in das Ensemble und den Parkcharakter unserer Bürgerheide integriert werden. Beim öffentlichen Beteiligungsworkshop am 28. April zeigte sich die große Mehrheit der Gäste begeistert von der Vielfältigkeit dieser Anlage. Der Standort auf der Festwiese stieß bei einigen aber

auch auf Bedenken. Sicher ist, dass wir die Chance auf Fördermittel nur an einem Standort haben, der sich langfristig in die Freizeitlandschaft unserer Stadt eingliedert und nicht an einem separierten Platz, abseits von sonstigen Angeboten. Noch ist offen, ob wir Fördermittel zur Strukturstärkung erhalten. Bei einem positiven Bescheid entscheidet letztendlich die Stadtverordnetenversammlung, also die von den Finsterwalderinnen und Finsterwaldern gewählten Abgeordneten, über die mögliche Umsetzung der Projektidee.

Neue Ortsvorsteherin in Sorno

In der Stadtverordnetenversammlung am 27. April wählten die Abgeordneten Elvira Vogel einstimmig zur neuen Ortsvorsteherin im Ortsteil Sorno. Bei unserem ersten Kennenlerngespräch hat sie mir sofort von den vielen Ideen und vom geplanten Dorffest Anfang Juli berichtet. Ich freue mich, dass Sorno nun wieder eine aktive und engagierte Ortsvorsteherin hat, nachdem der vorherige Ortsvorsteher Marco Bergmann im September 2021 überraschend und viel zu früh verstorben ist.

Liebe Finsterwalderinnen und Finsterwalder,

Sie sehen: es wird keinesfalls ein langweiliger Start in den Sommer. Ich lade Sie herzlich ein, schauen Sie bei den zahlreichen Angeboten und Veranstaltungen vorbei. Ich bin mir sicher, dass zwischen Tierpark, Freibad und Konzerten für jeden Geschmack etwas zu finden ist. Ich wünsche Ihnen eine schöne Zeit in ihrer Sängerstadt!

Es grüßt Sie herzlich

Ihr Bürgermeister Jörg Gampe

Verwaltung

Dem Schlossgeist auf der Spur

Gemeinsam mit ihrer Lehrerin besuchten Schülerinnen und Schüler der Förderschule „Sieben Brunnen“ am 29. April das Finsterwalder Schloss. „Wie wird man Bürgermeister“, „Wie alt ist das Schloss?“ und „Wie viele Feuerwehrleute gibt es in Finsterwal-

de?“ - Diese und viele weitere Fragen konnten sie an diesem Vormittag stellen und dabei auch das altherwürdige Gebäude erkunden. Besonders interessant waren der hohe Turm und das Standesamt. Außerdem wollten die Jungen und Mädchen natürlich auch den gruseligen

Schlosskeller sehen, in dem sich angeblich ein Geist verborgen halten soll. Bürgermeister Jörg Gampe stand Rede und Antwort und führte die Klasse durch das Schloss, dessen Sanierung 2020 abgeschlossen werden konnte. Beim Blick auf die Tafeln zur Geschichte des Hauses und der Stadt klärten sich dann auch die letzten Detailfragen: Die ehemalige Raubritterburg in „Vynsterwalde“ wurde 1282 erstmals urkundlich erwähnt und das Rathaus 1739 gebaut. Dank der zahlreichen Antworten ging es für die Kinder danach zufrieden zurück ins Klassenzimmer, nur der Schlossgeist hatte sich nicht zeigen wollen. Vermutlich lag es am Sonnenschein, der an diesem Vormittag im Hof für wenig geisterhafte Stimmung gesorgt hatte.

(ph)



Freiwillige Feuerwehr Finsterwalde: Neues Gerätehaus für Löschzug Sorno

Innenminister Michael Stübgen übergibt Zuwendungsbescheid in Höhe von 450.000 Euro

„Die Ausstattung unserer Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Finsterwalde ist uns enorm wichtig. Deshalb investieren wir seit Jahren in die persönliche Schutzausrüstung der Einsatzkräfte und in die Ausstattung in den Gerätehäusern. Mit dem Neubau in Sorno sind Kosten von mehr als 2 Millionen Euro verbunden. Für uns als Stadt sind das konstant hohe Ausstattungsniveau auch ein Beweis der Wertschätzung für die Einsatzbereitschaft unserer Freiwilligen Feuerwehr“, erklärt Bürgermeister Jörg Gampe bei der Übergabe des symbolischen Schecks über 450.000 Euro durch Innenminister Michael Stübgen am 29. April 2022. Das neue Gerätehaus im Ortsteil Sorno soll bis Ende 2024 entstehen. Für das Jahr 2023 sind die Ausführungsplanung und der Rohbau geplant. Innenminister Michael Stübgen: „Investitionen in die Feuerwehren im Land sind Investitionen in die Sicherheit aller Brandenburgerinnen und Brandenburger.



Innenminister Michael Stübgen, Stadtbrandmeister Michael Kamenz, Sven Kaiser (Löschzug Sorno), Bürgermeister Jörg Gampe und Landrat Christian Heinrich-Jaschinski (v. l. n. r.)

Durch gut ausgestattete Wehren werden die Einsatzbedingungen verbessert und die Attraktivität des Ehrenamts im Brand- und Katastrophenschutz gesteigert. Denn nicht selten sind die Feuerwehren im Land auch Dreh- und Angelpunkt der örtli-

chen Gemeinschaft. Die Investitionen erhöhen somit nicht nur die Sicherheit der Menschen, sondern stärken auch die ländlichen Regionen. Ich danke allen Kameradinnen und Kameraden für ihren selbstlosen Einsatz zum Schutz der Menschen im Land.“ (ph)

1962
2022



JAHRE

17.–26.06.

Deutsch-Französische Festwoche

60 Jahre ist es her, dass die Städte Finsterwalde und Montataire eine Städtepartnerschaft eingegangen. Dieses Jubiläum soll 2022 mit einer Deutsch-Französischen Festwoche in unserer Sängerstadt gebührend gefeiert werden.



PROGRAMM ZUR FESTWOCHE

- Fr 17.6.** Brandenburger Brauereifest
- Sa 18.6.** Brandenburger Brauereifest
- Mo 20.6.** Französischer Film im Kino Weltspiegel:
„Wo in Paris die Sonne aufgeht“
- Mi 22.6.** **19-21 Uhr** Deutsch-Französisches Buffet im Finsterwalder Brauhaus mit musikalischer Begleitung (Voranmeldung im Brauhaus)
- Do 23.6.** **17 Uhr** Konzert des Sinfonischen Blasorchesters der Kreismusikschule zusammen mit Musikschülern aus Montataire (kostenfrei) auf dem Marktplatz
- 19 Uhr** Festsitzung der Stadtverordneten mit Verleihung der Louis-Schiller-Medaille an Jean-Pierre Bosino in der Gaststätte Alt Nauendorf
- Fr 24.6.** **18 Uhr** Lesung „Madame Exupéry und die Sterne des Himmels“ mit der Autorin S. Villard im Garten der Stadtbibliothek (Kartenvorverkauf in der Touristinfo)
- Sa 25.6.** **8.30 Uhr** Freundschaftslauf in der Bürgerheide (Start: Stadion des Friendens)
ab 10 Uhr Fest 150 Jahre FFW auf dem Marktplatz
ab 11 Uhr Tennis-Freundschaftsturnier des TC Sängerstadt
- So 26.6.** **10-14 Uhr** Fest 150 Jahre FFW auf dem Marktplatz
ab 11 Uhr Andreas Bergener und seine Schlossbergmusikanten

1872 — 2022
FREIWILLIGE FEUERWEHR
FINSTERWALDE

150



25/26 JUNI

FEUERWEHRFEST
Markt Fiwa 10:00 Uhr

SAMSTAG, 25. JUNI

10 Uhr

Begrüßung und Eröffnung des Feuerwehreffestes

10 Uhr

Straßenfest der Langen Straße

Öffnung des Feuerwehrmuseums

ab 10.30 Uhr

Blaulichtmeile, Schauvorführungen und buntes
Programm mit Livemusik

15 Uhr

Verlosung zur Kinderrallye mit der Jugendfeuerwehr

ab 15.30 Uhr

Bühnenprogramm mit Tanz und Livemusik

21 Uhr

Zapfenstreich der FFW Finsterwalde

ab 22 Uhr

Livemusik und Tanz

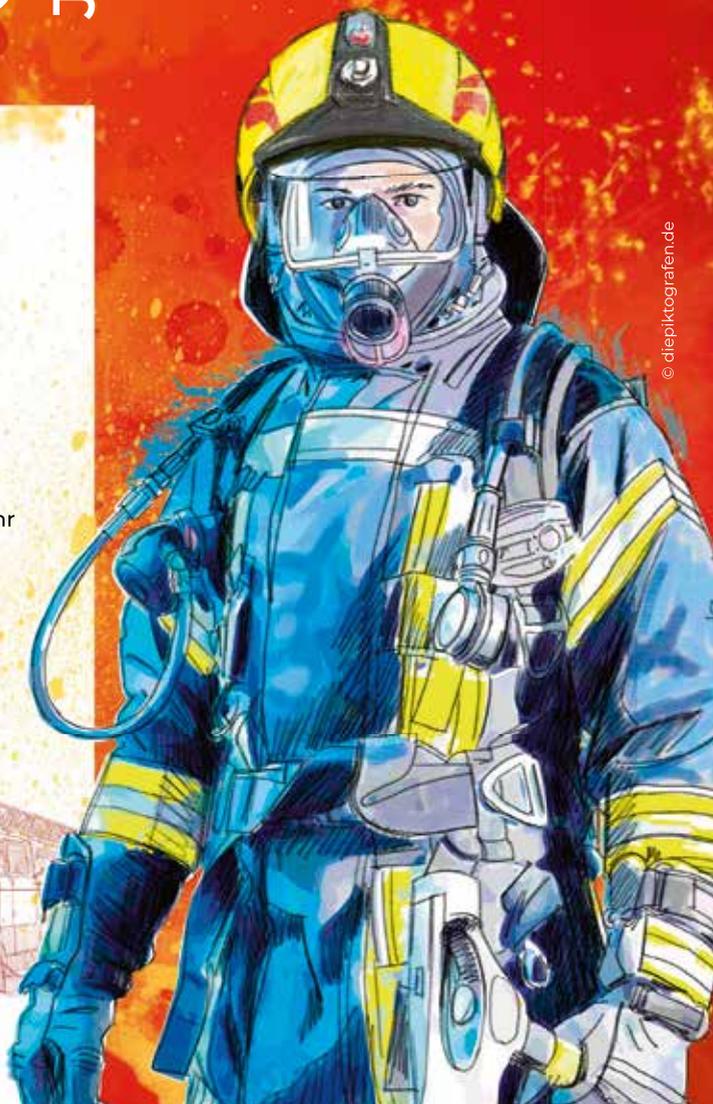
SONNTAG, 26. JUNI

10 Uhr

Blasmusik & Fröhschoppen



Sängerschaft
Finsterwalde



Jugendfeuerwehr freut sich über neue Ausstattung

Helme, Parkas und ein neuer Bus begleiten den Feuerwehrynachwuchs bei zukünftigen Diensten und Einsätzen / mobiler Stromerzeuger ebenfalls beschafft



„Die Jugend von heute, sind die Helden von morgen!“- Dieses Motto gilt im Nachwuchsbereich der Freiwilligen Feuerwehr Finsterwalde ganz besonders. 40 aktive Mitglieder haben unter der Leitung von Stadtjugendwartin Samantha Noack und ihrem Kameraden Lars Fröschke sichtlich Spaß an ihrem Ehrenamt gefunden. „Eine zeitgemäße Ausstattung, die für die Sicherheit unserer Kameradinnen und Kameraden sorgt, ist uns enorm wichtig. Das gilt für die aktiven Einsatzkräfte, genauso wie für die

Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehr“, betont Bürgermeister Jörg Gampe bei der symbolischen Übergabe von neuen Helmen, Parkas und dem Jugendfeuerwehrfahrzeug, das durch die Werbeagentur diepiktografen aus Finsterwalde liebevollgestaltet worden ist.

Die Anschaffungskosten von knapp 32.000 Euro konnten zu 60 % aus Fördermitteln der *Richtlinie zur Nachwuchsgewinnung im Brand- und Katastrophenschutz und der Brand- schutzerziehung* des Ministeriums des

Innern und für Kommunales (MIK) im Land Brandenburg gedeckt werden. Der Restbetrag wurde aus Eigenmitteln der Stadt Finsterwalde finanziert. Außerdem konnte mit Hilfe einer 50%-igen Projektförderung im Rahmen der *Förderrichtlinie Brandschutz Hilfeleistungen Inegrierte Regionalleitstellen* des MIK ein mobiler Stromerzeuger (Notstromaggregat) beschafft werden.

Das Gerät im Wert von mehr als 42.000 Euro wird demnächst im Gerätehaus Mitte erwartet. (ph)

Maibaum schmückt Finsterwalder Marktplatz

Viele Schaulustige versammelten sich am Donnerstagnachmittag auf dem

Finsterwalder Marktplatz, um das Aufstellen des Maibaums zu verfol-



gen. Mehr als 20 Zimmermänner hörten auf das Kommando „Holz hoch“, sodass der 17 Meter lange Stamm, der die 16 Innungen, das Stadtwappen und das Logo der Sparkasse Elbe-Elster zeigt, nun schon von Weitem zu sehen ist. Bürgermeister Jörg Gampe verwies auf das Wirken des regionalen Handwerks, das mit dieser Veranstaltung in den Fokus gerückt wird und bedankte sich bei den Zimmerleuten für ihren Einsatz. Die Veranstaltung ist eine Gemeinschaftsaktion der Kreishandwerkerschaft, der Zimmerer-Innung Cottbus, der Sparkasse Elbe-Elster und der Stadt Finsterwalde. Die Kinder des katholischen Kinderhauses St. Raphael sowie die vier Finsterwalder Sänger umrahmten das kleine Volksfest musikalisch. (ph)

Das Fundbüro der Stadt meldet

Im Zeitraum vom 06.04.2022 - 05.05.2022 wurden im Fundbüro der Stadt Finsterwalde, nachfolgende Gegenstände als Fundsachen angezeigt:

- 1 Kleinkraftrad - Roller
- 1 Damen-Mountainbike "26
- 2 Damenfahrräder "28
- 1 brauner Koffer

- 1 blauer Kinderschuh
- 1 schwarzer Kanister
- 1 Handy HUAWEI
- 1 Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln und blauem Band
- 1 Schlüssel
- 1 KFZ-Schlüssel VW mit Anhänger
- 1 Schlüsselbund mit 7 Schlüsseln und rotem Band

Rückfragen an das Fundbüro sind unter Telefon 03531 783614 oder per E-Mail: brandschutz@finsterwalde.de möglich.

*Fachbereich Bürgerservice, Soziales, Zentrale Verwaltung
Abteilung Ordnungsverwaltung*

Elvira Vogel ist Sornos neue Ortsvorsteherin

Die aktive Dorfgemeinschaft im Finsterwalder Ortsteil Sorno hat viele Gesichter. Eines davon ist das von Elvira Vogel, die sich in Zukunft auch ganz offiziell als Ortsvorsteherin für die Belange des Finsterwalder Ortsteil einsetzen wird.

In ihrer Sitzung am 27. April 2022 wählte sie die Stadtverordnetenversammlung einstimmig, nachdem Elvira Vogel ihre Zusage erteilt hatte. Die Neubesetzung war nötig geworden, weil der vorherige Ortsvorsteher Marco Bergmann überraschend verstorben war.

In einem ersten Gespräch mit Bürgermeister Jörg Gampe am 10. Mai besprachen beide die künftige Zusammenarbeit im Interesse der Sornoe-



rinnen und Sornoer. Elvira Vogel lud außerdem zum Dorffest vom 8. bis 10. Juli ein, das unter dem Motto

„Sorno gibt Gummi und wettet...“ stehen wird. (ph)

„Sorno gibt Gummi und wettet ...“

Dorffest vom 8. - 10. Juli bietet ein vielfältiges Programm



Ein ganz besonderes Motto erwartet die Besucherinnen und Besucher des Dorffestes in Sorno vom 8. - 10. Juli 2022. „Neben dem kulturellen Rahmenprogramm freuen wir uns unter anderem auf die Gummistiefelwette mit den Stadtwerken und auf ein Fußballspiel in Gummistiefeln. Damit die Vorfreude schon vor dem Dorffest sichtbar wird, bitten wir alle Sornoeinnen und Sornoer darum, ihre Vorgärten und Einfahrten mit bepflanzten Gummistiefeln zu gestalten“, erklärt Ortsvorsteherin Elvira Vogel. Das vollständige Programm wird in der Juni-Ausgabe des Stadtanzeigers zu lesen sein. (ph)

Kammermusik neu entdecken

In diesem Jahr fand das Finstertal Kammermusik Festival schon zum zwölften Male statt. Über die Jahre wuchs dieses kleine aber feine Festival zu einer erfolgreichen, vom Publikum geliebten und tatsächlich über die Region hinaus bekannt gewordenen festen Größe heran. Es entwickelte sich mit seinen vielfältigen Ensemble-Besetzungen und teilweise sehr bekannten Größen der klassischen Musikszene als ernstzunehmendes Kammermusik Festival. Dann geschah die Pandemie. Obwohl im vergangenen Jahr die Konzerte mit viel persönlichem Engagement der künstlerischen Leitung hinter den Kulissen, der Musiker vor den Kameras und der erheblichen finanziellen Unterstützung zahlreicher Sponsoren sowie der Stadt Finstertal online stattfinden konnten, war es nicht das Selbe. Viele treue Besucher hatten nicht die technischen Voraussetzungen, andere wollten sich nicht mit der Technik vertraut machen. Für die Musiker war es dennoch eine gelungene Aktion und

es konnten weitere Zuhörerkreise erschlossen werden- über 600 Karten wurden in Österreich, der Schweiz und ganz Deutschland verkauft.

Nach zwei Jahren kulturarmer Zeit freuten wir uns also alle wieder darauf, loslegen zu können. Die Menschen, welche als Publikum anwesend waren konnten berührt, mitgerissen und verzaubert werden und ließen dies nur zu gern mit sich geschehen. Die Stimmung im Saal war knisternd und die Musiker dankbar und äußerst spiel- und experimentierfreudig.

Einige lieb gewonnene, unterstützende und treue Mithelfer haben wir unterwegs leider verloren.

Der Titelkomponist, welcher bis jetzt jedes Jahr den Konzerten den roten Faden gab, wurde erstmals durch einen neuen Begriff ersetzt. Unter dem Thema „Aufbruch“ setzten sich die Ensembles musikalisch auseinander. Aus künstlerischer Sicht ist das äußerst geglückt. Neue Instrumentenkombinationen erweiterten den

gewohnten Hör- Horizont um vielseitige, farbenreiche und spannende neue Klänge. Besonders wussten dieses die beiden Musiker:innen von Oxymoron unter Beweis zu stellen. Sie trugen ihre eigenen neuen Kompositionen erstmals einem Live- Publikum vor, bevor sie mit eben jenem Programm ab Montag in ein Studio zur CD-Produktion gehen. Auf ihre CD im nächsten Jahr kann man sicher gespannt sein. Auch vor populären, jazzigen und rhythmischen Klängen schreckten sie nicht zurück, sondern setzten sie in einen spannenden klassischen Aufbau neu zusammen und gestalteten so einen äußerst abwechslungsreichen Abend.

Dem Duo Arvoreda ist es hingegen gelungen, Töne aus dem Nichts entstehen und wieder verschwinden zu lassen. Sie schafften in besonderer Weise den Bogen zwischen Klassik und lateinamerikanischer Musik. Mit der nötigen klassischen Perfektion setzten sie neue Bezüge und konnten das leider nur sehr spärlich vertretene Publikum dennoch mitreißen und führten charmant und anekdotenreich durch die Matinee. Viele altbekannte Gesichter konnten wir im Publikum begrüßen und neue hinzugewinnen.

Alle Freunde der Kammermusik können sich auf den Herbst freuen, wenn die nächsten drei Konzerte des diesjährigen Kammermusik Festivals erklingen.

Johanna Zmeck



Seniorenachmittag im Tierpark

Alle Senioren der Stadt sind herzlich zum Seniorentreffen im Tierpark am Mittwoch, dem 8. Juni 2022 um 14:30 Uhr eingeladen. Bei einem Kaffeegedeck und einem musikalischen Gute-Laune-Programm erleben Sie einen kurzweiligen Nachmittag im Tierpark. Lediglich der ermäßigte Tierpark-eintritt von 2,00 Euro pro Person ist zu zahlen.

Zur Anmeldung füllen Sie bitte den Abschnitt aus und geben ihn bis Montag, den 30. Mai 2022 im Bürgerservice der Stadtverwaltung im Schloss oder bei der Touristinformation auf dem Marktplatz ab. Für die An- und Abreise kann die Stadtlinie 551 genutzt werden. Diese hält stündlich am Forsthaus.

✂

Anmeldung

Name, Vorname: _____

Personenanzahl: _____

Telefonnummer _____

Auf in den Finsterwalder Tierpark - zum Kinderfest am 4. Juni

Nachdem das alljährliche Kinderfest der Stadt Finsterwalde in den letzten zwei Jahren Corona-bedingt nicht stattfinden konnte, freut sich in diesem Jahr der Tierpark auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher. Von 10 bis 17 Uhr erwartet den Kindern ein buntes Programm mit Musik, Spiel- und Bastelangeboten. Außerdem können sie Tierparkleiter Torsten Heitmann und sein Team mit Fragen löchern. Direkt nach der Eröffnung um 10 Uhr veranstaltet die Kita Sonnenschein ein kleines Programm. Sportlich geht es anschließend mit Clown Rotnäbchen verrücktes Sportprogramm weiter. Nach der Mittagspause geht es gemeinsam mit den Tullilo-Piraten auf eine abenteuerliche Schatzsuche.



Zum Abschluss beweisen die Artistinnen und Artisten von ArTaS ihre Beweglichkeit und ihr Geschick. Abseits der Bühne können sich große und kleine Gäste bei verschiedenen Ständen sportlich und kreativ ausprobieren. Der Förderverein des Tierparks präsentiert sich ebenfalls und steht Interessierten für Fragen zur Verfügung.

Natürlich können auch Luchs, Zebra-manguste, Känguru & Co. den ganzen Tag über besucht werden. In vielen Gehegen gibt es auch Jungtiere zu sehen.

Als alljährlicher Sponsor übernehmen die Stadtwerke Finsterwalde den Eintritt für alle jungen Tierfreunde.

Verkauf Werkbänke

Die Stadt Finsterwalde verkauft meistbietend insgesamt 3 gebrauchte Werkbänke.

Länge: 2,50 Meter

Tiefe: 0,70 Meter

Höhe: 0,80 Meter

Zu jeder Werkbank gehören 2 Schraubstöcke.

Standort zur Besichtigung:

Grundschule Finsterwalde Nehesdorf,
Kantstraße 1

Bitte vorab telefonisch anmelden:
01703612873

Der Verkauf erfolgt wie gesehen. Eine Rückgabe ist ausgeschlossen.

Das Kaufangebot ist in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift:

„**Kaufangebot Werkbank**“ bei der Vergabestelle der Stadt Finsterwalde Schloßstraße 7/8 03238 Finsterwalde einzureichen.

Es kann auch ein Gebot für nur eine Werkbank abgegeben werden.

Angebotsfrist: 20. Juni 2022

Der Zuschlag erfolgt auf das höchste Gebot, alle Bieter werden schriftlich benachrichtigt.

Vergabestelle, Stadt Finsterwalde



Verkauf Schulmöbel



Die Stadt Finsterwalde verkauft ab sofort gebrauchte Schulmöbel.

1 Set: Schultisch mit 2 passenden Stühlen für 10,- €

Einzelpreis: 5,- €

Anfragen bitte schriftlich bei der Stadt Finsterwalde

Vergabestelle, Schloßstraße 7/8
03238 Finsterwalde

oder telefonisch: 03531 783311

Die Möbel können in der Stadtkasse bezahlt und danach mit Terminvereinbarung abgeholt werden.

Der Kauf erfolgt wie gesehen, eine Rückgabe ist ausgeschlossen.

*Zajic, Fachbereichsleiterin
Finanzwirtschaft*

Das Foto zeigt ein Beispiel der zu verkauften Möbel.

Verkauf Hallenabtrennung



Die Stadt Finsterwalde verkauft meistbietend eine Hallenabtrennung.

Baujahr: unbekannt

Maße: 3 m x 4 m (Höhe x Breite);

3 m x 2 m (2 x, davon einmal mit Tür)

Material: Stahl und Stahlbleche

Zustand: gebraucht, mit Gebrauchsspuren, einige Gitterfelder sind rausgefallen,

Standort zur Besichtigung: Tierpark Finsterwalde.

Bitte telefonisch anmelden unter: (03531) 8522

Der Verkauf erfolgt wie gesehen. Eine Rückgabe ist ausgeschlossen.

Das Kaufangebot ist in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift:

„Kaufangebot Hallenabtrennung“ bei der Vergabestelle der

Stadt Finsterwalde
Schloßstraße 7/8; 03238 Finsterwalde
einzureichen.

Angebotsfrist: 20. Juni 2022

Der Zuschlag erfolgt auf das höchste Gebot, alle Bieter werden schriftlich benachrichtigt.

*Torsten Heitmann
Leiter Tierpark*

Verkauf Einachsanhänger



Die Stadt Finsterwalde verkauft meistbietend einen Einachsanhänger.

Baujahr: unbekannt

keine Papiere

Länge: 3 Meter

Breite: 1 Meter

Kupplung: Öse

Rahmen: Stahl, leicht verzogen

Räder: Luftbereift; Mäntel jedoch zerschlagen und platt

Standort zur Tierpark

Besichtigung: Finsterwalde

Bitte anmelden unter der Telefonnummer 03531 8522.

Der Verkauf erfolgt wie gesehen. Eine Rückgabe ist ausgeschlossen.

Das Kaufangebot ist in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift:

„Kaufangebot Einachsanhänger“ bei der

Vergabestelle der Stadt Finsterwalde
Schloßstraße 7/8; 03238 Finsterwalde
einzureichen.

Angebotsfrist: 20. Juni 2022

Der Zuschlag erfolgt auf das höchste Gebot, alle Bieter werden schriftlich benachrichtigt.

*Torsten Heitmann
Leiter Tierpark*

Freiwillige Feuerwehr Finsterwalde

Neues Exponat im Feuerwehrmuseum - 150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Finsterwalde

Im Feuerwehrmuseum ist wieder ein neues Exponat zur ständigen Feuerwehrausstellung eingefügt worden. Es handelt sich dabei um zwei Schautafeln zur Geschichte der Turnabteilung 1862 der Freiwilligen Feuerwehr Finsterwalde, denn die Turner waren ja die Gründer der heutigen Finsterwalder Jubiläums-Feuerwehr. Dargestellt wird auf Tafel I: „Die Mitglieder der Turnabteilung 1862 gründeten die Freiwillige Turner-Feuerwehr Finsterwalde.“ mit dem Gründungsaufwurf, einer Zeittafel, den Aktivitäten der Turner, Teilnahme an der Fahnenweihe in Gohra u. w. und Tafel II: „Zwei vereinseigene Grundstücke der Turnabteilung 1862.“ mit der 1895 erbauten Turnhalle in der Turnhallenstraße hinter der Bahn und dem ca. 8 Morgen großem Sportplatzgelände und Halle als Geschenk von Turnbruder

Richard Bieger Sportplatz im Norden der Stadt einschl. der Bauakten.

Weiterhin möchten wir auf das letzte Wochenende im Juni, Sonnabend der 25. und Sonntag der 26. hinweisen. An diesen Tagen feiert die Freiwillige Feuerwehr Finsterwalde ihr 150-jähriges Bestehen mit vielen Aktivitäten. Vielseitige Veranstaltungen finden auf dem Marktplatz und dann auf der Feuerwehrmeile mit Feuerwehr-Fahrzeugen aller Art vom Markt durch die Schloßstraße bis zur Geschw.-Scholl-Straße und im Feuerwehrmuseum statt.

Das Feuerwehrmuseum ist an beiden Tagen ab 10.00 Uhr ganztägig geöffnet. Höhepunkt an beiden Tagen ist die Sonderausstellung „Europäische Feuerwehruniformen“ der an Deutschland angrenzenden Länder. Im Museumsgelände werden ebenfalls Fahrzeuge und Geräte der

Feuerwehren ausgestellt. Alle Ausstellungsexponate laden zur Besichtigung ein. Die Imbissversorgung ist auch hier gesichert.

In Verbindung mit dem Straßenfest am 25. Juni des Vereins „LebensART Lange Straße e. V.“ werden die Historiker vom Feuerwehrmuseum verschiedene Schaufenster dieser Straße mit Uniformen der Feuerwehren aus verschiedenen Zeitepochen nach dem Motto „Weg mit dem edlen Zwirn und rein in historische Uniformen“, ausgestattet. Auch eine Uniform der Feuerwehr aus Montataire wird zu sehen sein. Sie soll auf die langjährige Partnerschaft mit der französischen Stadt Montataire hinweisen. Die Aktivitäten des Vereins der Langen Straße zur Partnerschaftsfeier werden damit unterstützt.

H.-D. Unkenstein

Wirtschaft

Zukunftstag 2022 bei Kjellberg Finsterwalde

Mädchen und Jungen entdecken ihre Ausbildungschancen bei Kjellberg

Zum Zukunftstag 2022 für Mädchen und Jungen im Land Brandenburg konnten wieder Schülerinnen und Schüler hinter die Kulissen von Kjellberg Finsterwalde blicken. Die Ausbildungs-koordinatorin Maya Vlahova begrüßte am vergangenen Donnerstag elf Interessierte, die sich für eine Karriere bei Kjellberg informiert haben. Die Schülerinnen und Schüler entdeckten bei dem Traditionsunternehmen aus Finsterwalde die verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten. Sie schlüpfen dafür in der Montage, in der Vorfertigung, im Brennerbau sowie in der Leiterplattenherstellung in verschiedene Berufe. Die Mädchen und Jungen aus den siebten bis neunten Jahrgangsstufen sammelten in den Finsterwalder Produktionsbereichen begeistert ihre ersten praktischen Erfahrungen. Einige von ihnen lernten außerdem die Zerspanung sowie den Anlagenbau in Massen kennen. „Der Zukunftstag ist

für die Schülerinnen und Schüler die perfekte Möglichkeit, um sich über die Ausbildung bei uns zu informieren. Sie lernen dabei aber auch sich selbst kennen und können nach diesem Tag besser einschätzen, wie ihre berufliche Zukunft aussehen soll.“, resultiert Ausbildungs-koordinatorin Maya Vlahova. Kjellberg Finsterwalde bildet seit Jahrzehnten ihren Nachwuchs selbst aus.

Zur Auswahl stehen die Berufe Zerspanungsmechaniker (m/w/d), Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)

sowie Industriemechaniker (m/w/d) und Mechatroniker (m/w/d). Außerdem bietet Kjellberg das duale Studium Elektrotechnik in Kombination mit der Ausbildung zum Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d) an. Das Bewerbungsverfahren für die Ausbildungsplätze 2022/23 beginnt bereits im September 2022. Mehr Informationen finden Interessierte unter www.kjellberg.de/ausbildung.

Kai Pech, Kjellberg Finsterwalde



Kitas und Schulen

Eine ganze Kita im Aufbruch

Der neue Anbau in der Kita Sängerstadt geht voran. Vor kurzem wurden die Medien gelegt, sodass das Haupthaus der Kita nicht genutzt werden konnte. Was nun? Zum Glück hat uns die Außenstelle aufgenommen.

Die Kleinsten erkundeten die tollen Spielsachen der Außenstelle. Die neuen Eindrücke machten auch wahnsinnig müde, sodass die frisch bezogenen Matten und Nestchen zum Schlafen einluden.

Die älteren Krippenkinder konnten auch die Räumlichkeiten nutzen und einige Angebote wahrnehmen. Der große Bewegungsraum mit Hengstenbergmaterialien lud große und kleine Kinder zum Spielen ein.

Eine Gruppe nutzt die Turnhalle am Langen Damm. Sie tobten sich mal so richtig aus und hatten viel Zeit die Sportgeräte auszuprobieren. Das Sportmatten nicht nur zum Turnen sind – zeigte sich, als die Kinder mal eine Runde zur Ruhe kamen und einige sogar darauf einschließen.

Am nächsten Tag besuchten sie die Bibliothek und schauten sich die große vielfältige Büchersammlung an.

Das Freizeitzentrum öffnete ebenfalls die Türen für uns. Die mittleren Gruppen erlebten dort zwei entspannte Tage und konnten sich individuell an Angeboten ausprobieren. Es wurde beispielsweise ein Singekreis mit Gitarrenbegleitung angeboten und eine Yoga ähnliche Entspannungsphase. Alle Kinder nutzen mal die Abwechslung zum normalen Kitaalltag.

Die großen Kinder liefen am Donnerstag in den Tierpark und entdeckten die frisch geborenen Ziegenbabs. Die waren so niedlich. Wer etwas Glück hatte konnte sogar das Kängurubaby im Beutel der Mutter entde-



cken. Nach einer Stärkung und warmen Tee ging es noch auf den „Spiele“ in die Bürgerheide. Dort hatten nicht nur die Kinder Spaß.

Am Freitag liefen die Kinder auf den Hertha Sportplatz es wurden einige Tore geschossen und sich bei verschiedenen Parcours im Laufen und Slalom ausprobiert. Danach gab es eine leckere Bratwurst vom Grill und ganz spontan eine Disko in der Kabine. Alle tanzten ausgelassen zu ihren Musikwünschen.

Die Kinder und Erzieher der Außenstelle machte sich am Donnerstag aus dem Staub. Soviel Trubel sind sie nicht gewohnt.

Sie gingen zum Ascheberg und zum alten Schwimmbad, welches selbst einige Erzieher noch nicht kannten. Da-

nach zeigte die Feuerwehr Stadtmitte wie man einen Brand löscht und wie Finsterwalde von oben aussieht. Da die Kinder sehr interessiert waren, zeigte man noch den ganzen Fuhrpark der Feuerwehr.

Am Freitag gab es dann die Möglichkeit durch unsere Yoga Pädagogin eine Entspannungsreise zu erleben. Ein Kinobesuch in der Außenstelle war zeitlich auch noch im Plan – wisst ihr noch Kinder, welcher Film lief?

Das waren für alle zwei aufregende Tage.

Wir danken den Eltern für einen reibungslosen Ablauf und das Verständnis in dieser ungewöhnlichen Zeit.

Das Team der Kita Sängerstadt

**Die nächste Ausgabe
erscheint am
Freitag, dem 24. Juni 2022**

**Annahmeschluss für
redaktionelle Beiträge ist
Donnerstag, der 9. Juni 2022**

**Annahmeschluss für Anzeigen ist
Mittwoch, der 15. Juni 2022,
9.00 Uhr**

Frühlingsprojekttag und erfolgreicher Spendenlauf der Grundschule Nord

Am Freitag, dem 08.04.2022, dem gleichzeitig letzten Schultag vor den Osterferien, fanden nach zweijähriger Corona bedingter Pause endlich wieder zwei zur **Tradition** gewordene Ereignisse an unserer Grundschule statt. Zum einen unser **Frühlingsprojekttag**, zum anderen unser Sportereignis - der **Frühlingslauf**.

Der Frühlingslauf wurde vor der Corona-Pandemie stets als Großereignis ausgetragen. Als Veranstalterin dieses Laufes lud die Grundschule Nord alle Finsterwalder Grundschulen und die umliegenden Grundschulen zum Absolvieren einer 2,1 km oder 4,2 km langen Strecke ein. Wahrlich jedes Mal ein tolles und sehr gut angenommenes Event. Die Startgebühr von 0,50 € je Teilnehmer*in landete dabei auf dem Konto unseres Schulfördervereins „Freunde und Förderer der Grundschule Nord e. V.“, der seit vielen Jahren diese Startgeld-Einnahmen an die Initiative Nepal e. V. spendet, welche seit 2005 Bildungsprojekte in Nepal - eines der ärmsten Länder der Welt - unterstützt. Unser Frühlingslauf ist demzufolge ohnehin schon seit langem ein Spendenlauf.

Wegen Corona bedingter Umstände entschieden wir uns in diesem Jahr dazu, den Lauf zwar stattfinden zu lassen, aber „nur“ schulintern und auf Klassenbasis - und **aus gegebenem Anlass als offiziellen Spendenlauf für die DRK-Ukraine-Hilfe**. Die sehr zahlreichen Anmeldungen unserer Schüler*innen für diesen Lauf mit von ihnen privat gefundenen zahlreichen Spendern konnten sich wahrlich sehen lassen und ließ die Spannung und Aufregung sehr steigen.

Der **Spendenlauf** fand gestaffelt und immer zu jeweils passendem oder halbwegs passablem Aprilwetter auf unserem Sportplatz statt. Jede unserer acht Klassen erhielt hintereinander weg wetterabhängig zwischen zehn bis 15 Minuten Zeit, eine 200m-Runde, so oft wie die Läufer*innen wollten/konnten/schafften, zu wiederholen. Von den Kindern der einzelnen

Klassen wurden so zwischen zwei bis hin zu 14 Runden gelaufen.

Pro gelaufener Runde eines **für den Spendenzweck teilnehmenden Kindes** kamen **Spenden ab 0,20 € bis hin zu 10,00 €** pro gelaufener Runde (200m) zusammen. Ganz gleich, wie hoch die einzelnen Spendegebote lagen: Aufgrund der enormen Anzahl laufbereiter Kinder und deren großzügiger und zahlreicher Spender*innen (Eltern, Geschwister, Großeltern, mittelständige Unternehmen Finsterwaldes) wurde für die DRK-Ukraine-Hilfe ein beachtlicher Betrag von **rund 2.580 €** erlaufen.

Ein **herzliches Dankeschön allen Spender*innen** für ihre Spendenbereitschaft und die damit einhergehende Unterstützung ihrer Kinder zugunsten des Laufzweckes!

Bedanken möchten wir uns zudem bei unserem Essenanbieter Saxonica-Catering Ost GmbH, der uns Getränkepäckchen für die Läufer*innen spendierte.

In der Zwischenzeit - wenn nicht gelaufen wurde - fanden natürlich un-

serem **Frühlingsprojekttag** gerecht werdende Aktivitäten in den einzelnen Klassen statt: Museumspädagogin Bettina Beyer vom Museumsverbund des Landkreises Elbe-Elster entführte die Kinder bspw. mit Kräutergeschichten und Märchen aus dem Puppenspielkoffer in Heilkräuter- und Fantasiewelten. Die älteren Klassen stellten u.a. neue Beetschilder für unseren Schulgarten her und sorgten mit Fitnessseinheiten für die Erwärmung vor dem jeweiligen Klassenlauf. In einigen Klassen wurde an dem Vormittag sehr gesund und gemütlich gefrühstückt. Wieder andere begaben sich auf Ostereiersuche im Schulgarten oder im Schulhaus und stellen österliche Basteleien her.

Nach diesem sehr ereignis- und erlebnisreichen sowie sportlichen Tag konnten wir uns gegenseitig und wohlverdient in die Osterferien verabschieden.

Im Namen des Kollegiums der Grundschule Nord

Sylvia Mäusezahl



Schulgarten der Grundschule Nord - Fit ins Ackerjahr!



Bereits seit mehreren Wochen ist in unserem Schulgarten wieder einiges an Aktivität zu verspüren, nachdem der „Winterschlaf“ beendet wurde.

So wurde unser GemüseAcker bereits im März unter Leitung von Frau Pluquette und mit tatkräftiger Unterstützung der Fünft- und Sechstklässler fachmännisch umgegraben. Daraufhin folgte für den Acker eine etwa dreiwöchige Ruhephase, bevor die Schüler*innen der ND „Haus & Garten“ und freiwillige Schüler*innen der Klasse 5b in der ersten Aprilwoche aus einem großen Acker geschickt neun Beete mit Wegen dazwischen anlegten. Körperliche Ausdauer, Kraft und Motivation waren bei beiden Aktionen gefragt.

Da das von Schülern konzipierte, gebaute und bestückte Insektenhotel des Schulgartens schon sehr in die Jahre gekommen ist, luden wir Herrn Märkisch - den Vater eines Kindes unserer Schule - zu uns ein. Herr Märkisch entführte die Zweitklässler*innen in die Welt der wildlebenden Bienen und erklärte fachmännisch Lebensraum und Nutzen der Wildbienen, deren Bestand dramatisch abnimmt. Dabei erfuhren die Schüler*innen ebenfalls, wie wichtig für die Wildbienen zusätzlich bereitgestellte Nisthilfen sind, wenn nicht genügend oder nicht geeignete natürliche „Dinge“ in ihrer Umwelt vorhanden sind, die den Wildbienen normalerweise als Nistplatz dienen.

Die Zweitklässler*innen konnten eine „leergezogene“ Wildbienen-Nisthilfe betrachten, befühlen und ganz genau unter die Lupe nehmen und Herr Märkisch setzte vor ihren Augen ein aus mehreren einseitig mit langen Rillen versehenen Nistplatten bestehendes Wildbienen-„Hotel“ zusammen. Diese befindet sich nun an einem vor Wind und Regen geschützten, ruhigen, sonnigen Ort in unserem Schulgarten. Bei jedem Schulgartenbesuch können wir zur Nisthilfe schauen und die bis zum Spätsommer dauernde Aktivität der Wildbienen - hoffentlich - beobachten.

Am Dienstag nach den Osterferien fand die erste Pflanzaktion auf dem GemüseAcker statt. Acker-Lehrerinnen, AckerBuddys und die Schüler*innen der AG Schulgarten bestückten die gut vorbereiteten Beete mit Saatgut und zarten Jungpflanzen, welche uns von unserem AckerCoach Yvonne von der GemüseAckerdemie zuvor angeliefert wurden. Die Zweitklässler*innen übernahmen am 3. Mai das Einbringen der angelieferten Saatkartoffeln verschiedener Sorten nach einer tollen Videoanleitung der GemüseAckerdemie. Nun gedeihen auf dem Acker Zuckererbsen, verschiedene Salate, Radieschen, Pastinaken, Mangold, Bete, Kohlrabi, Fenchel und Kartoffeln, die fleißig gepflegt und beim Gedeihen bestaunt werden können. Zwei Bottiche mit Brennnesseljauche wurden ebenfalls angesetzt, da dieses ökologische Düngemittel einfach und kostenlos herzustellen ist.

Unsere jungen Pflanzen bekommen durch die stickstoff- und kaliumreiche Brennnesseljauche genau das, was sie zum Wachsen und zum Ausreifen der Früchte benötigen - wir freuen uns bereits jetzt auf eine - hoffentlich - erfolgreiche Ernte.

*Im Namen des gesamten AckerTeams der Grundschule Nord
Sylvia Mäusezahl*

Unsere Osterferien im Hort Nehesdorf

„Hurra wir haben Ferien!“ – so klang es einstimmig bei unseren Kindern. In der ersten Woche wurde viel gebastelt und lustige Osterspiele durchgeführt. So entstanden bunte Eier mit Mosaiksteinchen beklebt, Raupen aus Eierpappen mit Kressesamen eingesät und andere dekorative Sachen passend zum Osterfest. Unser Highlight war die Busfahrt nach Wanninchen in das Naturerlebniszentrum der Heinz-Sielmann-Stiftung. Gesponsert von Kaufland erlebten alle mitgereisten Kinder und Erzieher einen erlebnisreichen Tag. Eine Gruppe durchforstete mit zwei Ranger und einem Hund den anliegenden Wald. Dort suchten sie nach kleinen und großen Tieren und wurden auch fündig. Die zweite Gruppe übte sich im Bestimmen von Blättern und bedruckte mit diesen auch Beutel. Zur Stärkung gab es am Mittag Nudeln mit Tomatensoße und zum Nachhinein Götterspeise. Ein großes Dankeschön dafür an Kaufland, dass uns so etwas ermöglicht wurde. Die zweite



Ferienwoche verlief sehr entspannt. Wir unternahmen eine Wanderung in den Tierpark Finsterwalde. Dort gab es wieder viel Neues zu entdecken. An den anderen Tagen standen sportliche Aktivitäten auf dem Plan, wie zum Beispiel einen Rollerparcours.

Rundum waren die Osterferien gelungen und wir haben Kraft getankt, den Rest des Schuljahres in Angriff zu nehmen.

Die Kinder und Erzieher vom Hort Nehesdorf

Freizeit und Kultur

Osterfeuer im FZZ

Am Gründonnerstag veranstaltete das Freizeitzentrum in Finsterwalde das traditionelle Osterfeuer. Kinder und

Jugendliche, teils mit ihren Familien, ließen sich das Fest nicht entgehen. Es erwarteten sie tolle Angebote. Eine



Besonderheit war die Herstellung von Seedbombs, zu Deutsch Samenbomben. Sinn und Zweck finden die aus Erde, Ton, Samen und Wasser geformten Kugeln darin, kahle Wiesen um uns herum mit einer Vielfalt, an heimischen Blumen zu verschönern. Wer etwas gegen den Hunger am Abend tun wollte, konnte eine Bratwurst vom Grill mit frischem Brötchen oder einen von den Kindern und Jugendlichen köstlich zubereiteten Kesseleintopf verzehren. Das größte Highlight, unser Osterfeuer, wurde mit Stockbrot zelebriert. Der Regenfall zwischen durch konnte der angenehmen Atmosphäre nichts entgegensetzen. Alles in allem war es seit langem ein schönes Fest im FZZ, auf das sich die Kinder und Jugendliche lang gefreut haben und Eltern, Freunde und Bekannte einen Einblick in die Einrichtung bekommen.

Jugendseite der Stadt Finsterwalde

Freizeitzentrum Finsterwalde

Geschwister-Scholl-Str. 4a,

03238 Finsterwalde

Tel.: 03531/608182

E-Mail: jugendarbeit@finsterwalde.de

Öffnungszeiten:

Mo – Fr (Sommer): 13:00 - 19:00 Uhr
jeden zweiten Samstag im Monat:
11:00 - 18:00 Uhr

!!! Am 27.05.2022 (der Tag nach Christi Himmelfahrt) bleibt das FZZ geschlossen !!!

aktuelle Angebote

Der Termin für den 28.05. muss leider ausfallen und wird an einen anderen Tag nachgeholt !!!

! AUFHOLEN MIT KICK UND PUNCH !

KICKBOX

TRAININGSTAGE

VOM FREIZEITZENTRUM
FINSTERWALDE

07.05. UND 28.05.2022	11.06. UND 18.06.2022
09.07. UND 23.07.2022	13.08. UND 27.08.2022
10.09. UND 24.09.2022	08.10. UND 22.10.2022
12.11. UND 26.11.2022	10.12.2022

! AUFHOLEN MIT KICK UND PUNCH !



WANN ?:

UM 13:00 UHR !

WO ???:

AM FREIZEITZENTRUM FINSTERWALDE !!

WER ???:

FÜR KINDER -UND JUGENDLICHE AB 8 JAHREN
GERN AUCH MIT EUREN ELTERN !!!



täglich bei uns ab ca. 13:00 Uhr:

Billard, Darts, Kicker, Tischtennis, Basketball, Fußball, Volleyball, Playstation spielen, Musik hören, spielen, kreative Beschäftigung

FAHRRAD-
WERKSTATT
MIT ROBIN

Wann:
um 15:00 Uhr
immer 1x monatlich

Wo:
Im Freizeit-
zentrum
Finsterwalde
Geschwister-Scholl-Str. 4a



Babett Zimmer macht mit Euch

KINDER-YOGA



für Kids ab dem 6. Lebensjahr

1X WÖCHENTLICH
IMMER
DONNERSTAGS

15:00 - 16:00
UHR

bei Fragen zur Anmeldung bitte im FZZ melden oder per
E-Mail

[JUGANDARBEIT@FINSTERWALDE.DE](mailto:jugendarbeit@finsterwalde.de)



KINDERFEST

Tierpark Finsterwalde

4. Juni 2022 · 10 bis 17 Uhr

Eintritt für Kinder frei

Gesponsert von der Stadtwerke Finsterwalde GmbH

Neues Angebot im Freizeitzentrum (FZZ)

Was für ein genialer Samstag mit dem Fightclub 193 aus Schwarzheide! Zum ersten Mal rief die Crew vom Freizeitzentrum zum Projekt „Aufholen mit Kick und Punch“ auf und viele interessierte Kinder und Jugendliche folgten dem Aufruf. Einige verfolgten das Geschehen vom Rande aus, aber andere Kids traten sofort in Aktion. Finanziert wird dieses Angebot aus Mitteln des Ministeriums für Bildung, Jugend und Sport des Landes Brandenburg, des Landkreises Elbe-Elster und der Stadt Finsterwalde.

Die Kids durften sich beim ersten Training voll auspowern und sind dabei ordentlich ins Schwitzen gekommen. Die zwei Coaches vom Fightclub 193 hatten alles im Griff und die 17 Kids durften zum ersten Mal in ein Kickbox-Training reinschnuppern.



Und weil es so schön war, geht es an zwei Samstagen im Monat ab 13:00 Uhr schon wieder in die nächste Runde!!!

Termine sind: 28.05.2022

11.06. und 18.06.2022

09.07. und 23.07.2022

13.08. und 27.08.2022

10.09. und 24.09.2022

08.10. und 22.10.2022

12.11. und 26.11.2022

10.12.2022

Danke an euch Kids, die den Tag so super mitgestaltet haben und natürlich auch an die Jungs vom Fightclub 193.

Das Team vom FZZ und Jugendkoordination Antje Schulz-Schollbach

Vereine und Verbände

Bewegungsgruppe für Senioren im Haus der Diakonie

Jeden Mittwoch von 13.00 bis 15.00 Uhr kostenfrei und ohne Anmeldung treffen sich im Haus der Diakonie (Friedensstraße 23)

SeniorInnen (gerade auch mit körperlichen Einschränkungen) und deren Angehörige.

Mittwoch, den 18.05.22

13.00 – 15.00 Uhr

Mittwoch, den 25.05.22

13.00 – 15.00 Uhr

Mittwoch, den 01.06.22

13.00 – 15.00 Uhr

Mittwoch, den 08.06.22

13.00 – 15.00 Uhr

Bei Nachfragen bitte unter Tel. 035322 59325.

Wir freuen uns auf Sie!

Janina Prautzsch, Diakoniestation Doberlug-Kirchhain

Ein weiteres Heft zum Vortrag des Finsterwalder Heimatkalender e. V.



„Platte mit Wellenrippeln“ Foto: Manfred Rothe

Ende Februar wurde beim Heimatabend der Freunde zur Förderung der Heimatschrift „Finsterwalder Heimatkalender“ e. V. das erste Heft des Jahres 2022 mit einer Power-Point Präsentation vorgestellt. Das Heft mit dem Titel „Wo die Meereswellen ...“ zeigt in den vielfachen Abbildungen versteinerte Meereswellen von den unterschiedlichsten Fundstellen in unserer näheren Umgebung in ehemaligen Kiesgruben und von Lesestellen auf

Feldflächen der Landwirtschaft. Viele im Heft beschriebene und per Fotos dargestellte paläontologische Fundstücke konnten die Gäste im Original betrachten. Sie konnten sogar eigenständig in die Hand genommen werden und so beste Informationen liefern.

Das neue Heft des Heimatkalenders kann beim Vorstand des HKL käuflich erworben werden.

H.-D. Unkenstein

Erste Hilfe gegen die Einsamkeit

Die Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. lädt zur Veranstaltungsreihe „Kontakte boostern“ für Senioren ein. Alle Termine sind kostenlos und finden im Service Wohnen „Saarlandstraße“, einer von den Johannitern betreuten Wohnanlage für Senioren im Herzen von Finsterwalde, statt.

Eine einsame Zeit liegt nach über zwei Jahren Corona-Pandemie hinter vielen Menschen. Ältere trifft es oft besonders hart: Kinder und Enkel leben weit entfernt, der Weg zu ihnen ist lang, beschwerlich und birgt die Gefahr einer Infektion. „Dazu kommt, dass sich viele ältere Menschen aus Vorsicht vor den Folgen einer Coronavirus-Erkrankung in den letzten zwei Jahren auch von gewohnten Aktivitäten in ihrem Lebensumfeld, wie etwa Seniorentreffs, zurückgezogen haben“, weiß Evelin Benschus. Sie ist die Koordinatorin des Service Wohnen „Saarlandstraße“ und für viele Mieter hier ihre gute Seele. „Natürlich haben wir versucht, unseren Mietern trotz Pandemie-Einschränkungen zum Beispiel zu Weihnachten eine Freude zu machen. Wir sind mit Präsenten, als Schnee- und Weihnachtsfrauen verkleidet von Tür zu Tür gezogen“, erzählt Benschus schmunzelnd. Dennoch beobachte sie einen Rückzug ins Private, der schnell zu Vereinsamung führen könne. Die Johanniter-Veranstaltungsreihe „Kontakte boostern“



Foto: Johanniter, Martin Bühler

lädt daher alle Seniorinnen und Senioren in Finsterwalde und Umgebung ein, im Service Wohnen „Saarlandstraße“ neue Bekanntschaften zu schließen, miteinander (wieder) ins Gespräch zu kommen und beim gemütlichen Beisammensein interessante Themen zu entdecken. Jeder Termin schließt mit einer gemütlichen Kaffeerrunde ab. Für Kaffee und Kuchen bitten die Johanniter um eine kleine Spende.

Weitere Termine der Reihe „Kontakte boostern“

15. Juni 2022, 14.30 Uhr Workshop Linedance

Der Verein „Country-Freunde“ aus Finsterwalde zeigt Grundschritte zum Mittanzen

13. Juli 2022, 13.30 Uhr Mein Handy, kein Hexenwerk

Praktische Tipps für die Smartphone-Nutzung

10. August 2022, 13.30 Uhr Bewegung ist auch bei Hitze möglich

Sitzsport und Gedächtnistraining mit freundlicher Unterstützung von Medizintechnik & Sanitätshaus Harald Kröger GmbH

14. September 2022, 14.30 Uhr Begegnungsfest

„Miteinander gibt Lebensfreude“ mit Grillen und Live-Musik

Die Veranstaltungsreihe „Kontakte boostern“ wird gefördert von der Fachstelle Altern und Pflege im Quartier im Land Brandenburg.

Maria Tschanter, Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

Mieterverein Finsterwalde und Umgebung e. V. - Termine zur Rechtsberatung im Juni



Unsere Sprechzeiten in Finsterwalde, Markt 1 – Rathaus

Jeden Dienstag von 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr sowie jeden Freitag von 09.00 – 11.00 Uhr.

Unsere Rechtsberatungen in Finsterwalde, Markt 1 – Rathaus

Dienstag, 14.06.2022	16.00 – 18.00 Uhr
Dienstag, 21.06.2022	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag, 28.06.2022	14.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag, 09.06.2022	16.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag, 23.06.2022	16.00 – 18.00 Uhr

Beratung nach vorheriger Anmeldung, Tel. 03531 700399

Tausch, stellv. Vorsitzende

Lichtsignalanlage ausgefallen?

Geben Sie uns bitte Bescheid.



Sport

Deutsche Meisterschaften im Kraftsport

Schwetzingen, berühmt für seinen Barock Schlossgarten, war Austragungsort der Deutschen Meisterschaft des Verbandes WPC-GPU. Für die Kaules

war es der erste Wettkampf in diesem Jahr nach den Corona Wirren, zugleich Qualifikation und Vorbereitung auf internationale Einsätze.

An den Start gingen beide im Bankdrücken. Inge in der Gewichtsklasse bis 48 kg und Alterklasse bis 69 Jahre und Hans-Jürgen in der Klasse bis 75 kg, Altersklasse bis 69 Jahre. Prachtvolle Goldmedaillen im XXL-Format erkämpften beide mit einmal gestemmt 52,5 kg für Inge und Hans-Jürgen brachte 115 kg zur Hochstrecke.

Nun ja, keine persönlichen Bestleistungen aber guter Einstand in das Jahr und damit qualifiziert für weitere Aufgaben, wie Weltpokal und Weltmeisterschaft im Herbst bzw. Jahresende.

Hans-Jürgen Kaule



Termine und Spiele der Spielvereinigung Finsterwalde e. V.



<u>Samstag, 21.05.2022</u>			
1. Mannschaft	gegen	SV 1885 Golßen	Anstoß: 15.00 Uhr Einheitplatz
2. Mannschaft	gegen	Meuroer SV	Anstoß: 13.00 Uhr Einheitplatz
<u>Sonntag, 22.05.2022</u>			
B- Junioren	gegen	VfB Herzberg 68	Anstoß: 11.30 Uhr Einheitplatz
<u>Mittwoch, 25.05.2022</u>			
AH- Mannschaft	gegen	SV Askania Schipkau	Anstoß: 19.00 Uhr Einheitplatz
<u>Samstag, 28.05.2022</u>			
1. Mannschaft	gegen	SV Blau-Gelb 90 Sonnewalde	Anstoß: 15.00 Uhr in Sonnewalde
2. Mannschaft	gegen	SV Blau-Gelb 90 Sonnewalde II	Anstoß: 12.30 Uhr in Sonnewalde
<u>Sonntag, 29.05.2022</u>			
A- Junioren	gegen	SpG Schönewalde/Schlieben	Anstoß: 13.30 Uhr Einheitplatz
B- Junioren	gegen	SV Germania Ruhland	Anstoß: 11.30 Uhr Einheitplatz
<u>Freitag, 10.06.2022</u>			
AH- Mannschaft	gegen	SpG Doberlug-Kirchhain I	Anstoß: 19.00 Uhr Einheitplatz
<u>Sonntag, 12.06.2022</u>			
B- Junioren	gegen	SV Blau-Weiß Möglenz	Anstoß: 11.30 Uhr Einheitplatz

B. Smolka, SpVgg Finsterwalde

Spieltermine des BSV Grün Weiß Finsterwalde



<u>Samstag, 23.04.2022</u>		<u>Samstag, 07.05.2022</u>	
11:45 Uhr	MJC - SV Chemie Guben 1990	11:00 Uhr	WJD - SV Chemie Guben 1990
13:30 Uhr	MJA - MTV 1860 Altlandsberg	12:45 Uhr	MJD - HC Lok Peitz
15:30 Uhr	2. Männer - TSV Germania Massen	14:30 Uhr	MJA - 1. VfL Potsdam II
17:30 Uhr	1. Männer - SV Chemie Guben 1990	18:00 Uhr	TSV Germania Massen – 2. Männer
<u>Freitag, 29.04.2022</u>		18:30 Uhr HSG RSV Teltow/ Ruhlsdorf – 1. Männer	
18:00 Uhr	SV Blau-Weiß Dahlewitz - MJA	<u>Samstag, 14.05.2022</u>	
<u>Samstag, 30.04.2022</u>		10:20 Uhr	VfB Doberlug-Kirchhain - MJE
10:00 Uhr	HC Lok Peitz - MJD	12:20 Uhr	MJE - HC Bad Liebenwerda
12:30 Uhr	HC Bad Liebenwerda - MJE	<u>Sonntag, 15.05.2022</u>	
14:30 Uhr	MJE - SV Herzberg	10:00 Uhr	HC Spreewald - WJD
17:30 Uhr	1. Männer - SV 63 Brandenburg-West	13:30 Uhr	MTV 1860 Altlandsberg - MJA

Bestenvergleich beim BSV Grün-Weiss Finsterwalde e. V.

Am 24. April richtete der BSV Grün-Weiss Finsterwalde e. V. die Endrunde der Landesmeisterschaft für die weiblichen Jahrgänge 2007/2008 in eigener Halle aus. Aufgrund der in dieser Altersklasse sehr geringen Anzahl spielfähiger Mannschaften im Land Brandenburg, konnte in der Saison 2021/2022 keine wettkampffähige Oberliga auf die Beine gestellt werden. Alternativ dazu wurden die jeweils besten Mannschaften der jeweiligen Spielbezirke zum Bestenvergleich zusammengeführt. Nach Ausschreibung des Handballverbandes Brandenburg, bewarb sich der Handballverein aus der Sängerstadt zur Ausrichtung dieses Turniers und bekam den Zuschlag dafür.

Neben der Mannschaft aus Finsterwalde, folgten die bestplatzierten Mannschaften der jeweiligen Spielbezirke aus ganz Brandenburg der Einladung des Verbandes. Und das waren keine geringeren als SV Berolina Lychen, HSV Falkensee 04 und die Sportschulmannschaft des Frankfurter HC.

Für die Heimmannschaft war es die große Chance, nach einer souveränen und verlustpunktfreien Saison, zu schauen wozu man spielerisch landesweit imstande ist. Im Eröffnungsspiel traf man direkt auf den späteren Turniersieger aus Frankfurt. War man in der Abwehr noch in der Lage gegenzuhalten, durfte, sicherlich auch wegen der Nervosität im Angriff, folgende Erfahrung gemacht werden. Auf dem Niveau einer wöchentlich bis zu zehn mal trainierenden Mannschaft, wird wirklich jeder Fehler mit einem Tempogegenstoß bestraft. So folgte das deutliche Ergebnis von 27 : 3 aus Sicht der Sportschülerinnen.

Im darauffolgenden Vergleich traf man auf die Mädchen vom SV Berolina Lychen. Auch hier war es nicht die fehlende Leistung in der eigenen Abwehr, sondern viel mehr die fehlende Treffsicherheit im Angriff.

Einige Bälle fanden den Weg nicht ins Tor, sondern nur den Kontakt mit dem Pfosten oder der Latte.

Dazu eine wirklich agile Torhüterin - allein fünf parierte 7m - Strafwürfe sprechen da eine deutliche Sprache. Das leistungsgerechte 15 : 5 aus Sicht der Flößerstädter stand am Ende auf der Anzeigetafel.



Im letzten eigenen Spiel des Tages, trat man gegen die Mannschaft aus Falkensee an.

Auch hier war man aus Abwehrsicht nicht weit weg vom Leistungsvermögen des Gegners, denn auch hier wurden eher die eigenen Fehlwürfe und Fehler im Angriff eiskalt bestraft. Endstand 19 : 7 für die Mannschaft aus dem Havellandkreis.

Unterm Strich war der an dem Tag verantwortliche Trainer Marcel Graß dennoch nicht unzufrieden mit der gezeigten Leistung. Natürlich wiesen die drei Spiele auch Defizite auf. Dazu diente das Turnier natürlich auch. Seien diese handballtechnisch, oder aber auch körperlich. Wobei hier zu erwähnen bleibt, dass auf Finsterwalder Seite gleich sechs Mädchen der jüngeren D-Jugend Mannschaft mitgespielt haben. Damit stellte man gleichzeitig die jüngste Torhüterin des gesamten Turniers. Für die Mannschaft war es eine tolle und am Ende wichtige Erfahrung, denn im ersten Training am Montag danach, spürten die Trainer eine erhöhte Motivation der Spielerinnen an den eigenen Fähigkeiten zu arbeiten um sich zu verbessern.

Aus Sicht des gesamten Vereins war das Turnier ebenfalls ein großer Erfolg. Es zeigte sich mal wieder welche große Kooperation intern gelebt wird. So war es beispielsweise für die Jungs der männlichen B-Jugend fast schon selbstverständlich die Medaillen aufzufädeln, beim Aufhängen von Deko zu helfen, den Spielfeldaufbau abzusichern und sogar noch die Spiele für die nachträgliche Analyse zu filmen. Außerdem fühlten sie sich verantwortlich mit Trommeln und Stimmen zu unterstützen.

Hier gilt es ein großes Lob auszusprechen. Auch fanden zahlreiche Spieler der 1. und 2. Männermannschaft den Weg in die heimische Halle, um die eigene Jugend zu unterstützen.

Und auch die Aufgabe der Spielleitung wurde neben zwei Schiedsrichtern vom MBSV Belzig, durch die Sportfreunde Markus Kloppe und Eric Ohme aus den eigenen Reihen abgesichert. Ebenfalls stellte der Verein das Kampfgericht mit Conny Zeidler und Anna-Lena Güldenpennig - beide schwer wegzudenken, da sie motiviert dieses Amt bekleiden.

Für das leibliche Wohl sorgte das Team des bereits jahrelangen Partners Alt Nauendorf.

Die Halle war auch durch zahlreiche mitreisende Eltern, aber auch einige Funktionäre des Handballverbandes gefüllt. Man konnte ungefähr 130 begeisterte handballinteressierte Zuschauer verbuchen.

Das mehrfach ausgesprochene Lob durch den Verband ist damit der verdiente Lohn für dieses Turnier. Man zeigte für zukünftige Veranstaltungen, dass man in Finsterwalde einen top aufgestellten Verein vorfindet, welcher mit Stolz und Leidenschaft den geliebten Handballsport repräsentiert und sich auch gern wieder anbieten wird.

Stephan Patzig

Die Ergebnisse in der Übersicht:

Frankfurt - Finsterwalde	27 : 3
Lychen - Finsterwalde	15 : 5
Falkensee - Finsterwalde	19 : 7
Lychen - Falkensee	17 : 20
Lychen - Frankfurt	15 : 21
Frankfurt - Falkensee	25 : 13

Kirchen

Gottesdienste der katholischen Pfarrgemeinde St. Maria Mater Dolorosa Finsterwalde, Juni 2022

Die Gottesdienste finden vorbehaltlich der jeweils aktuell geltenden Corona-Bestimmungen statt.

Freitag, 3. Juni	9.00 Uhr	Heilige Messe
Sonntag, 5. Juni - Pfingstsonntag	10.00 Uhr 17.00 Uhr	Festliches Pfingsthochamt mit Sonntäglichem Taufgedächtnis Pfingstvespergottesdienst
Montag, 6. Juni - Pfingstsonntag	10.00 Uhr	Pfingsthochamt
Dienstag, 7. Juni	8.00 Uhr 8.30 Uhr 9.00 Uhr	Eucharistische Anbetung, Beichtgelegenheit Laudes Heilige Messe
Freitag, 10. Juni	9.00 Uhr	Heilige Messe
Samstag, 11. Juni	13.00 Uhr	Trauungsgottesdienst
Sonntag, 12. Juni - Dreifaltigkeitssonntag	10.00 Uhr	Hochamt
Dienstag, 14. Juni	8.00 Uhr 8.30 Uhr 9.00 Uhr	Eucharistische Anbetung, Beichtgelegenheit Rosenkranzgebet Heilige Messe
Mittwoch, 15. Juni	16.30 Uhr	Andacht zur Verabschiedung der Schulanfänger unseres Kinderhauses
Donnerstag, 16. Juni - Hochfest Fronleichnam	18.00 Uhr	Fronleichnamshochamt
Samstag, 18. Juni	15.30 Uhr	Beichtgelegenheit
Sonntag, 19. Juni - Fronleichnamssonntag	10.00 Uhr	Festhochamt zum Fronleichnamsfest
Dienstag, 21. Juni	8.00 Uhr 8.30 Uhr 9.00 Uhr	Eucharistische Anbetung, Beichtgelegenheit Rosenkranzgebet Heilige Messe, anschließend Seniorenvormittag
Sonntag, 26. Juni - 13. Sonntag im Jahreskreis	10.00 Uhr	Hochamt
Dienstag, 28. Juni	8.00 Uhr 8.30 Uhr 9.00 Uhr 15.30 Uhr	Eucharistische Anbetung, Beichtgelegenheit Rosenkranzgebet Heilige Messe Andacht zum Schuljahresabschluss
Sonntag, 3. Juli - 14. Sonntag im Jahreskreis	10.00 Uhr	Hochamt

Gottesdienste der evangelischen Kirchengemeinde St. Trinitatis in Finsterwalde

Sonnabend, 4. Juni	18.00 Uhr	Wochenschlussandacht
Pfingstfest, 5. Juni	10.00 Uhr	Gottesdienst, Pfarrer Herrbruck
Pfingstmontag, 6. Juni	14.00 Uhr	Zentraler Pfingstgottesdienst im Grünen in Görlsdorf, Generalsuperintendentin Rinecker
Sonnabend, 11. Juni	18.00 Uhr	Wochenschlussandacht
Trinitatis, 12. Juni	10.00 Uhr	Gottesdienst, Lektor Baranius
Sonnabend, 18. Juni	18.00 Uhr	Wochenschlussandacht
1. Sonntag nach Trinitatis, 19. Juni	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Herrbruck
Sonnabend, 25. Juni	18.00 Uhr	Wochenschlussandacht
2. Sonntag nach Trinitatis, 26. Juni	10.00 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst, Pfarrerin Offermann Kinderkirche, Gemeindepädagogin Berger



Aktuelle Informationen der Stadtwerke Finsterwalde



Selbstablesung der Zähler und Abschlagsanpassungen auch unterjährig möglich

Seit Ende letzten Jahres ist die Lage auf dem Energiemarkt sehr angespannt, die Preise explodieren förmlich. Diese Entwicklung spiegelt sich auch zunehmend in den Endkundenpreisen wieder. Im Rahmen möglicher Entlastungen hat der Gesetzgeber den Wegfall der EEG-Umlage zum 01.07.2022 beschlossen. Die Kunden der Stadtwerke müssen hier nichts beachten, der Wegfall der EEG-Umlage wird automatisch mit der nächsten Abrechnung berücksichtigt. „Im Zusammenhang mit Preisanpassungen und dem Wegfall der EEG-Umlage erreichen uns viele Nachfragen von unseren Kunden zu den monatlichen Abschlägen“, so Peer Mierzwa, Teamleiter Kundenservice bei den Stadtwerken Finsterwalde. „Hauptsächlich wünschen die Kunden eine Anhebung ihrer Abschlagszahlungen, um einer hohen Nachzahlung zur Jahresrechnung vorwegzugreifen.“ Eine Anpassung der Abschlagszahlungen ist für die Kunden der Stadtwerke grundsätzlich immer möglich. „Viele Kunden nutzen dafür den telefonischen Kontakt mit unserem Kundenservice. Sie können Ihren Abschlag auch ganz bequem online über unser Kundenportal einsehen und ändern“, so der Teamleiter des Kundenservice weiter.

Mitteilung der Zählerstände ist jederzeit ganz bequem über das Kundenportal der Stadtwerke Finsterwalde möglich

Zum Online-Kundenportal gelangen Sie über die Menüleiste auf der Internetseite www.stadtwerke-finsterwalde.de. Ein Klick und Sie landen direkt im Startfenster des Portals. Oder Sie scannen ganz bequem den QR-Code. Im Kundenportal können Sie u. a. auch Ihre Rechnungen einsehen oder Ihren Verbrauch simulieren.



Im Fall der Preisanpassung zum 1. Juni 2022 (für Strom- und Gas-Sonderprodukte) und den geplanten Wegfall der EEG-Umlage zum 1. Juli 2022 (für alle Strom-Produkte) grenzen die Stadtwerke die Zeiträume der jeweiligen Preise in der Jahresverbrauchsrechnung ab. „Die Abgrenzung erfolgt automatisch durch die Schätzung der Zählerstände im Abrechnungssystem. Selbstverständlich können Sie uns Ihre Zählerstände auch übermitteln“, sagt Peer Mierzwa abschließend.

Bitte beachten Sie für die Übermittlung der Zählerstände folgende Fristen:

- Preisanpassung zum 01.06.2022 – Zählerstände vom 31.05.2022 bis spätestens 31.07.2022
- Wegfall der EEG-Umlage zum 01.07.2022 – Zählerstände vom 30.06.2022 bis spätestens 31.08.2022.

Informationen zur Nutzung des Kundenportals

Für die Nutzung des Kundenportals ist eine Registrierung notwendig. In der „Anmeldung“ können sich bereits registrierte Kunden mit „Benutzername“ und „Passwort“ anmelden. Noch nicht registrierte Kunden nehmen eine Erstregistrierung vor. Dafür klicken Sie auf den Punkt „Jetzt registrieren“. Geben Sie in dem unten erscheinenden Fenster „Registrierung“ Ihre Kundennummer und Ihre Zählernummer ein. Ein Tipp: Ihre Kundennummer und Ihre Zählernummer finden Sie auf Ihrer Jahresabrechnung. Im folgenden Fenster geben Sie einen selbst gewählten Nutzernamen und Ihre E-Mail-Adresse ein. Kurz darauf erhalten Sie das Initialpasswort per E-Mail. Mit Ihrem Nutzernamen und dem

Die Startseite des Kundenportals der Stadtwerke Finsterwalde.

Foto: SF

Initialpasswort melden Sie sich im Kundenportal erstmalig an, anschließend vergeben Sie ein neues, persönliches Passwort. Ab sofort nutzen Sie die umfangreichen Möglichkeiten des Online-Service der Stadtwerke Finsterwalde.